



TEMPORADA
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

2011-12

TEATROECHEGARAY.ES

DÚOS
Ctr. Choréographique National de Nantes

Este avance de programación tiene carácter informativo, pudiendo ser objeto de posteriores modificaciones. Actualizaciones en www.teatrochegaray.es

SEPTIEMBRE / OCTUBRE

TEATRO 30 / 21.00 h. 01 / 20.00 h.

CARAMELO Caramala Teatro
Autor y director Sergio Rubio

OCTUBRE

CICLO DE DANZA 2011

04 05 06 07 / 21.00 h.
08 / 20.00 h. 09 / 11.00 h. y 13.00 h.

GLORIA (buscando el relevé)
Cía. Y aquí me planto!

EN ATTENDANT L'INATTENDU
(Esperando lo inesperado)
Cía. Nats Nus Dansa

MINTZO Cía. Dantzaz Konpainia

BELMONTE Cía. Gelabert / Azzopardi
Companyia de Dansa

1,618... DAVINCI. LEONARDO
INSPIRA DANZA Cía. CienfuegosDanza
/ Barranco Producciones, S.L.

RÍO DE LUNA Cía. Da.Te Danza

TEATRO 14 / 21.00 h. 15 / 20.00 h.

"ES-PUTO" CABARET

El Espejo Negro
Autor, guión, diseño, construcción marionetas y
atrezzo y director Ángel Calvente
Premio Mejor Espectáculo para Adultos en la
25 Mostra Internacional de Titelles a la Vall
d'Albaida (Valencia)

TEATRO 21 / 21.00 h. 22 / 20.00 h.

TIME AL TIEMPO
Creación colectiva Ron Lalá
Dirección Yayo Cáceres

MÚSICA 28 / 21.00 h.

JUAN ANTONIO MURIEL
Guitarra en mano

DANZA 29 / 20.00 h.

DÚOS
Ctre. Choréographique National de Nantes

NOVIEMBRE

TEATRO 01 / 19.00 h. 02 / 21.00 h.

DON JUAN TENORIO
De Zorrilla
Adaptación y dirección Ery Nizar

TEATRO 04 / 21.00 h. 05 / 20.00 h.

EL CORAZÓN HECHO UN LÍO

Sobre textos de autores españoles del s.XXI, en
el 25 aniversario del Premio Nacional de Teatro
Marqués de Bradomín.
Dramaturgia y dirección Juan Luis Mira

TEATRO 18 / 21.00 h. 19 / 20.00 h.

LA MALETA DE LOS NERVIOS
Dramaturgia y dirección Antonio Álamo

DANZA 25 / 21.00 h.

LAS FLORES DE VICTORIA KENT
Cía. Y aquí me planto!

MÚSICA Y POESÍA 26 20.00 h.

IÑAKI FRESÁN Y
JUAN ANTONIO ÁLVAREZ PAREJO
La palabra cantada

Concierto homenaje en el 75 aniversario de la
muerte de Federico García Lorca

DICIEMBRE

DANZA 02 / 21.00 h. 03 / 20.00 h.

EL CASCANUECES & Otras piezas
Joven Ballet de Málaga

MÚSICA 08 / 19.00 h.

RIKI LÓPEZ Buenrollitina

TEATRO 09 / 21.00 h. 10 / 20.00 h.

LA NUEVA FAMILIA
Autor y director Javier Oliva

TEATRO 16 / 21.00 h. 17 / 20.00 h.

LA NARANJA COMPLETA
Autor Luis Felipe Blasco Vilches
Director Juan Alberto Salvatierra

TEATRO 21 / 21.00 h.

SPOT
Autores Francisco Javier Poleo y Carlos Poleo
Director Carlos Poleo y Steven Lance

MÚSICA 22 23 / 21.00 h.

ZAMBOMBÁ

DANZA 28 29 / 21.00 h.

HERMANOS DE BAILE
Adelante Artística



Autor y director
Sergio Rubio
Con
Noemí Ruiz, Virginia Muñoz y
Carmen Baquero

Mención al Mejor Espectáculo en Sala de
la Asociación Amigos del Teatro de Ciudad
Rodrigo (Salamanca). Feria de Teatro de
Castilla y León 2011.

duración 1.15 h. (s/i)
www.caramala.com

TEATRO
SEP-OCT

30

21.00 h.

01

20.00 h.

Caramala Teatro

CARAMELO

Caramala surge en 2008 con unas ganas irreprimibles de hacer reír y emocionar. Con *La hora feliz*, su primer espectáculo, ganan el certamen de nuevos creadores Desencaja 09 del Instituto Andaluz de la Juventud y participan en la Feria de Teatro del Sur de Palma del Río. *Caramelo* es su segundo proyecto teatral.

Tres personajes adultos en un ambiente mágico e infantil, la Noche de Reyes, en la cocina de la casa familiar. Tres hermanas que se ven obligadas a reencontrarse. Una de ellas necesita un riñón. Tres personas que han crecido juntas pero que ya no son lo que eran... *Caramelo* es una historia de generosidad, empatía y cariño en su forma más cruda. Es una vuelta a la esencia, a averiguar si al quitar el envoltorio que creamos para ser más importantes, más capaces, más valientes y, en definitiva, más adultos, descubrimos que el caramelo que hay debajo nos permite seguir soñando.



De
A. Mansukhani, S. del Pino y L. Ruiz
Coreografía
Victoria Artillo y Mariché López
Intérpretes
Mariché López, Victoria Artillo y
Luigi Ruiz
Música original
Juan Luis Marcelo
Dirección
Luigi Ruiz
duración 1.00 h. (s/i)

DANZA-TEATRO
OCTUBRE

CICLO DE
DANZA 2011

04 21.00 h.

Cía. Y aquí me planto!

GLORIA estreno (buscando el relevé)

"Gloria contempla, aunque no ve.

Discontinuidades, inicialmente imperceptibles, como postes eléctricos que se sucedieran tras la ventana de un tren en movimiento, las señales de una red mayor, más profunda, la vida entera recorriendo. Esas discontinuidades que van aumentando, ensanchándose, desordenando las postales que dan cuenta de esta historia, apiladas torpemente en algún lugar de la memoria... Despertaré antes de llegar. Quizás las cosas suceden siempre demasiado pronto, cuando aún no entendemos. La prisa, la desatención, la nostalgia, la comprensión demorada, fragmentos sin hilar: Gloria contempla pero aún no ve.

Habrás de despertar si quieres llegar." Y AQUÍ ME PLANTO!

Y **aquí me planto!** nace en 2009 con *Las flores de Victoria Kent*, espectáculo donde se dan cita danza, palabra, música, imágenes... siendo esta confluencia la máxima seña de identidad de la compañía. Y es que la mayoría de sus componentes están formados en el teatro y la danza. No podemos vivir sin la palabra, no sabemos vivir sin bailar. Con *Gloria (buscando el relevé)* afianzan esta visión escénica donde siempre hay sitio para el amor y el humor, el sonido y el silencio, la comedia y el drama... paradigmas del tiempo que les ha tocado vivir.



Creación e interpretación
Claire Ducreux y Toni Mira

Música
David Moreno

Texto
Beth Escudé

Premio del público
Festival Sa Fira de Teatre, Manacor, 2010

duración 1.00 h. (s/i)
www.natsnus.com

DANZA CONTEMPORÁNEA
OCTUBRE

CICLO DE
DANZA 2011

05 21.00 h.

Cía. Nats Nus Dansa

EN ATTENDANT L'INATTENDU (Esperando lo inesperado)

En attendant l'inattendu nace del encuentro entre Claire Ducreux y Toni Mira, dos creadores e intérpretes que han decidido regalarse la síntesis de su trabajo artístico.

El banco y la mesa que dieron vida a sus personajes y espectáculos en solitario comparten un espacio escénico común que va llenándose de hojas, de humor, de poesía, de absurdo... para contarnos una sencilla historia de amor entre dos universos distintos en la forma pero esencialmente convergentes.

DANZA
A ESCENA

Red
de Teatros,
Auditorios,
Circuitos y
Festivales
de teatro público

GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

III institut
ramon llull
Lengua y cultura catalanas

Co NC A
Consejo Nacional
de la Cultura i de les Arts

NATS
NUS
DANSA

Ajuntament de Barcelona
Institut de cultura

En 1987 el bailarín y coreógrafo Toni Mira crea **Nats Nus Dansa** y, un año más tarde, Nats Nens, su sección infantil. La compañía se caracteriza por el uso de diferentes lenguajes escénicos (proyecciones, inclusión de textos...), el humor y el ritmo. Entre sus premios destacan los dos galardones al Mejor Espectáculo de Danza en el FETEN de Gijón, 1999 y 2009, la Mención Especial en el Grand Prix de París y el Total Theatre Award del Fringe Festival de Edimburgo, 2002.



© JOSE USOZ

Coreógrafos
Sophie Antoine, Hilde Koch,
Eric Gauthier y Jone San Martín

Intérpretes
Marco de Alteriis, Anneleen Dedroog,
Emmanuel Dobby, Mireia González,
Leonor Henriques, Anna Jirmanová,
Hugo Mercier, Guillermo Millán,
Daniel Navarro y Marine Sánchez

Director general
Filgi Claverie
Directora artística
Adriana Pous

duración 1.00 h. (c/i)
www.dantzaz.net



Dantzaz Konpainia surgió en 2009 como iniciativa para que jóvenes bailarines que quieren entrar en el mundo profesional tengan una plataforma para madurar su experiencia escénica. Es la última revelación en el panorama de la danza escénica en el País Vasco, creando un estilo propio gracias a la colaboración de reconocidos artistas.

DANZA NEOCLÁSICA
OCTUBRE

CICLO DE
DANZA 2011

06 21.00 h.

Cía. Dantzaz Konpainia

MINTZO

Mintzo habla de lenguajes, de comunicación y de incomunicación, del cuerpo que expresa mejor que los idiomas, de las dudas y de los recelos: habla de nosotros, de los seres humanos. *Mintzo* es un poema al entendimiento entre los individuos, al mestizaje y a la tolerancia.

En este espectáculo, Dantzaz Konpainia apuesta por coreógrafos emergentes: Sophie Antoine (*Dis-Connected*), actual solista del Ballet de Núremberg; el canadiense Eric Gauthier (*Ballet 101*); Hilde Koch (*Smoke rings*), bailarina de Forsythe y asistente de N. Duato, con la complicidad musical de la poetisa, dibujante y artista experimental Laurie Anderson, y el donostiarra Jone San Martín (*Gorputitz*).



Coreógrafo y director
Gelabert / Azzopardi

Intérpretes

Dani Corrales, Samuel Delvaux,
Cesc Gelabert, Virginia Gimeno,
Jonatan de Luis Mazagatos,
Salvador Masclans, Alberto Pineda y
Charles Washington

Música original
Carles Santos

duración 1.10 h. (s/i)
www.gelabertazzopardi.com



DANZA CONTEMPORÁNEA
OCTUBRE

CICLO DE
DANZA 2011

07 21.00 h.

Cía. Gelabert / Azzopardi Companyia de Dansa

BELMONTE

La compañía **Gelabert / Azzopardi**, creada en 1980, celebra su 30 cumpleaños con la reposición y actualización de *Belmonte*, uno de sus montajes más emblemáticos, estrenado en 1988. Referente de la danza contemporánea de nuestro país, Gelabert / Azzopardi está establecida en Barcelona y es compañía residente del Teatre Lliure desde 2003. **Cesc Gelabert** es uno de los coreógrafos y bailarines españoles más influyentes del momento. Como artista emblemático y enormemente versátil ha contribuido de forma notable a la creación de una cultura de la danza en España.

Abstracción en términos coreográficos, musicales y plásticos del mundo de los toros, que utiliza la extraordinaria personalidad de Juan Belmonte (1892-1962) como secreta fuerza de inspiración. No es una descripción figurativa de las corridas de toros ni una biografía cinematográfica; es una obra sobre la relación entre el instinto y la razón, entre la vida y la muerte. Belmonte afirmaba que aquello que importa es que la íntima emoción del toreo traspase el juego de la lidia.



© FERNANDO MARCOS

Coreógrafo y director
Yoshua Cienfuegos

Intérpretes

Leticia Ñeco, María Arqués,
Ana Luján, Sergio Moya,
Maynor Chávez, Raquel Torrejón,
Marina Rodríguez y Yoshua Cienfuegos

Música

Rut Quiles con la colaboración de
Gregorio Jiménez

duración 1.00 h. (s/i)
www.cienfuegosdanza.com



CienfuegosDanza celebra sus diez años de trayectoria con 1,618... *Davinci*, resultado de la admiración al gran genio creador y como punto de inflexión metodológico y artístico. Con Yoshua Cienfuegos -Premio Nacional de danza de Costa Rica 2010- como coreógrafo y director de escena, la compañía valenciana ha desarrollado un trabajo riguroso con el que ha conseguido destacados premios y el reconocimiento del público y de la crítica especializada, situándola entre las referentes en el panorama internacional.

DANZA CONTEMPORÁNEA
OCTUBRE

CICLO DE
DANZA 2011

08^{20.00 h.}

Cía. CienfuegosDanza / Barranco Producciones, S.L.

1,618... DAVINCI. LEONARDO INSPIRA DANZA

El coreógrafo Yoshua Cienfuegos ha investigado algunos de los aspectos menos divulgados del trabajo científico de Leonardo da Vinci y ha iniciado una revolución en su método de creación coreográfica. Fruto de la investigación comenzaron a gestarse unos renovados códigos estilísticos. El resultado de ese proceso es este espectáculo que conecta con todo tipo de público y en el que se reúnen la abstracción, una ejecución precisa, el virtuosismo interpretativo y una cuidada puesta en escena.



**Para niños a partir de 3 años.
Espectáculo incluido en la
programación infantil del
Teatro Echegaray**

Autor y director
Omar Meza

Intérpretes
Iván Montardit y Rosa María Herrador

Música
Jesús Fernández y José Perelló

duración 0.40 h. (s/i)
www.datedanza.es



DANZA CONTEMPORÁNEA
OCTUBRE

CICLO DE
DANZA 2011

09 11.00 y
13.00 h.

Cía. Da.Te Danza

RÍO DE LUNA

La compañía **Da.Te Danza** nace, bajo la dirección artística y coreográfica de Omar Meza, en Granada, en 1999, con el objetivo de mostrar la danza contemporánea como un lenguaje actual, vivo y adecuado para contar historias comprometidas. Da.Te Danza es un proyecto consolidado que ha adquirido como señas de identidad propias la profesionalidad y el compromiso. Las giras que ha realizado se enmarcan en los principales circuitos y muestras de danza y teatro que hay en España y en el extranjero. Desde su creación, ha estrenado con éxito de crítica y público catorce producciones.

¿Cuáles son los recursos comunicativos que tenemos cuando venimos al mundo? *Río de Luna* escenificará el entendimiento entre los bebés; la complicidad, la capacidad de diálogo entre ellos y sus madres; cómo se miran y cómo miran a los otros, cómo sienten la luz, los objetos, el agua... Cómo se mueven en una danza con el exterior.

La evolución de un bebé desde que nace hacia el descubrimiento de la vida. Todo es nuevo y todo puede convertirse en una maravillosa aventura.



Autor, guión, diseño, construcción
marionetas y atrezzo y director
Ángel Calvente

Actores-manipuladores
Ángel Calvente, Ana Gardeta,
Susana Almahano y Montí Cruz

**Premio Mejor Espectáculo para Adultos
en la 25 Mostra Internacional de Titelles
a la Vall d'Albaida, Valencia**

duración 1.30 h. (s/i)
www.elespejonegro.com

el Espejo Negro
ángel calvente

La compañía **El Espejo Negro** fue creada en 1989 por Ángel Calvente. Sus espectáculos de sala y calle, provocadores, innovadores y técnicamente impecables, han marcado un estilo que identifican a Calvente como creador de un nuevo teatro con marionetas. El Espejo Negro es una de las compañías españolas de mayor prestigio y repercusión dentro de su categoría. Sus creaciones han sido repetidamente premiadas y alabadas por crítica y público. Sus montajes han estado en programaciones y festivales de Europa, América y Asia.

TEATRO
OCTUBRE

MARIONETAS
PARA ADULTOS

14^{21.00 h.} 15^{20.00 h.}

El Espejo Negro - Ángel Calvente

"ES-PUTO"

CABARET

¡El Es-puto abre ya sus fauces para digerirnos en el cabaret más petardo, corrosivo y burlón del mundo...! Un cabaret con las marionetas más excéntricas y descaradas. Como maestra de ceremonias de este cabaret insólito, la más exuberante, fondona, vieja y subversiva estrella del transformismo, Marianna Travelo, explosión de carne, atroz y voluptuosa, ex cantante de tugurios de dudosa reputación.



Creación colectiva

Ron Lalá

Con

Juan Cañas, Daniel Rovalher,
Íñigo Echevarría, Miguel Magdalena
y Álvaro Tato

Música

Ron Lalá

Dirección

Yayo Cáceres

duración 1.20 h. (s/i)

www.ronlala.com

TEATRO
OCTUBRE

21 21.00 h.

22 20.00 h.

Ron Lalá

TIME AL TIEMPO

Fundada en 1996, la propuesta teatral de **Ron Lalá** es una combinación de música y textos originales con un lenguaje escénico propio, puesto al servicio del humor más crítico y cítrico. Un trabajo de creación colectiva con un estilo inconfundible. Su primer espectáculo, *Si dentro de un limón metes un gorrion el limón vuela*, obtuvo varios premios nacionales; *Mundo y final* fue finalista en los MAX al Espectáculo Revelación en 2009 y *Mi misterio del interior*, nominado al Premio Nacional de Teatro Mayte en 2006.

Una colección de sketches para poner en hora los tiempos que corren. Un espectáculo en tiempo real con carcajadas ni frías ni calientes: del tiempo. Un recorrido por todos los "tiempos", desde el cotidiano hasta el cósmico, a través del cual conoceremos al mafioso señor Minutti, al Guru Gunguru Gungurugunguru (la cobra milenaria), a los hinchas del ser humano, a los raperos Pasado y Futuro, entre otros muchos personajes e historias delirantes, frenéticas... y atemporales.



Voz y guitarra Juan Antonio Muriel

MÚSICA | 28 21.00 h.
OCTUBRE

JUAN ANTONIO MURIEL

Guitarra en mano

Con casi cuarentaitrés años en el oficio, el cantautor malagueño Juan Antonio Muriel se reencuentra con el público de su ciudad haciendo un repaso de su repertorio a través de una selección de sus temas más conocidos y otros reunidos en su nuevo trabajo discográfico, al abrigo de la guitarra y de compañeros de profesión convocados para la excepcional velada.

Juan Antonio Muriel, con cuatro discos grabados y diversas colaboraciones discográficas con otros artistas, es autor o coautor de muchas canciones que se han dado a conocer en las voces de Pasión Vega, Joaquín Sabina, José Umbral o Sergio y Estíbaliz.

Desde la copla al blues, sin olvidar la música clásica ni el jazz, las influencias de Muriel son de lo más variadas. Y aunque se le cataloga como cantautor, él se considera sencillamente un artesano de la canción.



© LAURENT PHILIPPE

PROGRAMA

Le minotaure

Les philosophes

Les paranoïaques

Embrasés

Fauves

Furtifs

Etreintes brisées

Coreógrafo

Claude Brumachon

Asistente

Benjamin Lamarche

Intérpretes

Claude Brumachon, Lise Fassier,
Elisabetta Gareri, Julien Grosvalet y
Benjamin Lamarche

Dirección

Jean-Jacques Brumachon

www.ccn-brumachonlamarche.com

DANZA | 29 20.00 h.
OCTUBRE

Centre Choréographique National de Nantes
Claude Brumachon - Benjamin Lamarche

DÚOS

Claude Brumachon y Benjamin Lamarche dirigen el **Centre Choréographique National de Nantes (CCNN)** desde hace diecinueve años y sus creaciones no dejan de crecer en número, vigencia e impacto. Brumachon ha firmado más de ochenta coreografías originales, en las que se encuentran piezas para niños, que se han representado en los espacios más insólitos. Ambos desarrollan talleres coreográficos, prácticas, ensayos públicos, conferencias, proyecciones... con el fin de sensibilizar al espectador con el baile en general y el contemporáneo en particular; de despertar la curiosidad y de suscitar interrogantes respecto a este arte vivo.

El dúo es un elemento primordial para Claude Brumachon hasta el punto que marca la pieza como parte integrante y representativa de ésta. El CCNN propone varios de ellos creados durante las dos últimas décadas. *Pas de deux*, historias de físicos errantes y rebeldes en los que se vuelven a trazar la ternura y la aflicción, el calor y el deseo, la energía de la lucha en el cuerpo a cuerpo. Brumachon despierta la curiosidad y la sensibilidad del público sobre el baile, el arte de vivir, el éxtasis. *Dúos* es una sucesión de escenas intensas, coreografías revividas desde 1988 hasta nuestros días.



De
J. Zorrilla
Adaptación y dirección
Ery Nízar
Con
Noelia Galdeano, Patricia Avilés,
Mariché López, Luisa Ruiz,
Homero Rodríguez, entre otros.
Banda en directo
Federico Amir, Carlos Contreras,
Javi Luna, Pelín Ruiz y Laura Vil
Música
Carlos Contreras

duración 1.45 h. (s/i)
www.sindromedario.com

TEATRO
NOVIEMBRE | 01 19.00 h. 02 21.00 h.

Síndrome Dario Teatro

DON JUAN TENORIO

Síndrome Dario nace en Málaga en 2005. Basándose en las técnicas de improvisación y el humor, han llevado a escena cinco espectáculos de sala, un infantil y una obra de calle. A partir de 2009 apuestan por el teatro clásico desde un profundo respeto por el género. El primer montaje de esta nueva etapa es *Don Juan Tenorio*. Han participado, entre otros, en la Feria de Teatro en el Sur Palma del Río, en el Festival internacional de Teatro Contemporáneo de Badajoz y en el Festival de Teatro de Málaga. Han recibido dos años consecutivos el Premio a la Mejor Compañía del Instituto Andaluz de la Juventud.

“Conocidos en Málaga por sus osadías y su fama de conquistadores, don Juan Tenorio y don Luis Mejías se apuestan la vida. Del lance nace el drama que convierte a don Juan y doña Inés en leyendas. Amor, venganza, prejuicio y redención pueblan las calles y el corazón de los personajes. Don Juan Tenorio es El Teatro. Decir algo más sería desvelar el misterio y la magia que nacen cuando Buttarelli abre las puertas de la Hostería del Laurel y la orquesta da comienzo al carnaval de máscaras... Entra en el mito y tócalo con tus manos.” SÍNDROME DARIO



Un montaje sobre textos de autores españoles del s. XXI, en conmemoración del 25 aniversario del Premio Nacional de Teatro Marqués de Bradomín.

Textos de
Francisco Zarzoso, Paco Sanguino,
Rafael González, Borja Ortiz de Gondra
y Juan García Larrondo

Dramaturgia y dirección
Juan Luis Mira

Con
Lola Manzanares e Iván Gisbert

Música
Tomás Beckett

duración 1.15 h. (s/i)

TEATRO
NOVIEMBRE

04

21.00 h.

05

20.00 h.

Diáfano Producciones

EL CORAZÓN HECHO UN LÍO

Desde tiempo inmemorial se dice que en España no hay dramaturgos pero lo cierto es que el nuevo teatro español -Belbel, Mayorga, Rodrigo, Galcerán, Lidell...- está presente como nunca antes en las carteleras cosechando éxitos sin precedentes. Parte de la "culpa" de esto la tiene un premio, el "Marqués de Bradomín", uno de los que más han estimulado la vida teatral española y que ahora cumple 25 años.

Diáfano Producciones ha querido celebrarlo subiendo al escenario algunos fragmentos extraídos de las obras premiadas en estas dos décadas y media. Todas las escenas tienen algo en común: el amor/desamor y el humor, rasgos que han predominado en los textos presentados al concurso.

Porque, como por arte de magia, este Marqués de Bradomín, entrañablemente caduco y romántico, irremediable ilusionista, ha impregnado con su aroma soñador muchas de las obras que, después, han resultado galardonadas. Será porque los jóvenes autores, como el Marqués y como el resto de los mortales, tienen, tiene, tenemos... el corazón hecho un lío.



Dramaturgia y dirección
Antonio Álamo

Intérpretes
Ana López Segovia, Alejandra López
y Teresa Quintero

Música
Luis Navarro y Javier Mora

duración 1.35 h. (s/i)
www.chirigoticas.es



Tras inaugurar el Teatro José Monleón de Leganés (Madrid), dentro del Festival Madrid Sur, con el espectáculo *Chirigóaticas* nace en Cádiz, en 2006, la compañía con el mismo nombre. El éxito en su presentación en la Feria de Palma del Río supuso una extensa gira y la permanencia durante cinco meses en la cartelera de Madrid. *La maleta de los nervios* es su segundo montaje.

TEATRO | 18 21.00 h. 19 20.00 h.
NOVIEMBRE

Cía. Chirigóaticas

LA MALETA DE LOS NERVIOS

Comedia coral de mujeres que parece que no hacen nada pero que en realidad hacen un montón de cosas, que parece que no trabajan pero que no paran de trabajar... porque viven volcadas en el oficio más antiguo y menos reconocido del mundo, el de amas de casa; en este caso, muy singulares y con sus respectivas debilidades, manías y padecimientos.

Personajes y desarrollo dramático imbricado con la tradición gaditana del carnaval ilegal. Una comedia cantada y hablada situada en el sur del sur: Cádiz. Humor gaditano curtido al compás de la chirigota y muy políticamente incorrecto...



Autores

A. Mansukhani, S. del Pino y L. Ruiz

Intérpretes

Victoria Artillo, Susana Almahano,
Steven Lance, Luigi Ruiz,
M^a del Mar Suárez y Mariché López

Dirección

Luigi Ruiz

duración 1.15 h. (s/i)

DANZA | 25 21.00 h.
NOVIEMBRE

Cía. Y aquí me planto!

LAS FLORES DE VICTORIA KENT

Y **aquí me planto!** nace con el proyecto de *Las flores de Victoria Kent* en 2009, aunque algunos de sus integrantes llevan trabajando juntos mucho más tiempo. Luigi Ruiz, con una amplia trayectoria como bailarina de flamenco profesional, se rodea de grandes colaboradores para crear el texto, la danza y la interpretación de la que es su primera incursión como directora en el mundo teatral-profesional. Lo de la danza, les viene de antiguo...

Rosa, Viole, Marga, Lis y Tensi encarnan en sí mismas los nuevos dramas de la época que les ha tocado vivir... siendo mujeres. ¿Y el hombre? "El macho" ya no sirve. Entonces, ¿qué sirve?, se pregunta Olmo, el único varón de esta historia, abocado a representar el nuevo concepto de identidad masculina... ¡Otro drama! En su local de ensayo, a horas intempestivas, y a través de la palabra, la música y la danza, nos mostrarán cómo ellos han decidido mantenerse a flote ante semejante dilema. En *Las flores de Victoria Kent* se dan cita la palabra, las imágenes, la música, la danza... en clave de comedia.



Iñaki Fresán Barítono
Juan Antonio Álvarez Parejo Piano

IÑAKI FRESÁN Y JUAN ANTONIO ÁLVAREZ PAREJO

La palabra cantada.

El mundo de Federico García Lorca (1898 - 1936).

Concierto homenaje en el 75 aniversario de su muerte.

Poemas de *El romancero gitano*, *Gráfico de la petenera*, canciones infantiles, baladas amarillas, entre otros, pentagramados por los mexicanos Revueltas y Moreno, el rioplatense Caamaño y nuestros G^a Leoz, G^a Abril, Oltra y Ortega, sirven a Fresán y Álvarez Parejo para recordar, en el 75 aniversario de su muerte, a -en palabras de L.A. de Villena- "uno de nuestros más grandes poetas porque poseyó fabulosamente el don de la palabra y tuvo esa arrolladora fuerza telúrica que hace que los grandes creadores -aunque anden caminos nuevos- vayan derechos y fuertes al gusto popular, abocados irremediablemente a la mayoría..."

El navarro **Iñaki Fresán** es una de nuestras voces de mayor renombre internacional. Premio Toti dal Monte 1990. Ha cantado en el Teatro Real y Auditorio Nacional de Madrid, Liceo de Barcelona, Palau de la Música de Valencia, Champs Elysées de París, Konzarthaus de Viena o Teatro Tchaikovsky de Moscú.

Juan Antonio Álvarez Parejo, madrileño. Desde 1980 se especializa en el campo de la música de cámara y acompañamiento de cantantes. Es el pianista habitual de Teresa Berganza. Ha efectuado varias grabaciones para RNE y TVE. Es profesor del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.



Dirección artística y coreografía

Julio Rivas Sánchez

Subdirección artística

Alicia Cantos Fuentes

Bailarines principales

Julio Rivas Sánchez

Alicia Cantos Fuentes

Bailarines

Marta María Cobos Siles

Estefanía González Yuste

Lidia Jiménez García

Daniel Meseguer Uroz

Ana Isabel Molina Ramos

Antonio Morales Herrera

Claudia Teresa Rosa Cobos

Gloria Ramos Herrera

Patricia Sanz Miranda

Ángela Sierras Cristiá

Elisa Herrera Santos

duración 1.20 h. (c/i)

jovenballetdemalaga.com

DANZA
DICIEMBRE

02

21.00 h.

03

20.00 h.

Joven Ballet de Málaga

EL CASCANUECES & Otras piezas

Constituido a finales de 2005, el Joven Ballet de Málaga es la única compañía de danza clásica de Andalucía y está integrada por bailarines de las diferentes provincias andaluzas. Bajo la dirección artística de Julio Rivas y Alicia Cantos, sus creadores, el JBM nace de la inquietud de ocupar el hueco existente en este ámbito en la provincia malagueña y en la comunidad andaluza.

Apoyado por el Área de Juventud del Ayuntamiento de Málaga, son varias las producciones que ha llevado a cabo combinando los grandes ballets del repertorio clásico con otras obras originales que conforman su propio repertorio y perfilan su identidad. Ahora presenta el divertimento del acto II de *El cascanueces*, basado en la coreografía original de M. Petipa con la adaptación musical de la partitura original de P. Tchaikovsky, y otras piezas con coreografías inéditas, creadas para esta ocasión.



duración 1.20 h. (s/i)
www.rikilopez.com

RIKI LÓPEZ

Buenrollitina

El cantautor cómico **Riki López** nació por sorpresa en Palma de Mallorca. Algún tiempo después sus padres declararán "Cuando nació Riki fue una gran alegría. Luego, ya no". Tuvo por primera vez una guitarra en las manos cuando tan sólo tenía cuatro años y... la destrozó en dos minutos. Londres, París, Nueva York, Estambul, Tokio... son ciudades que le gustaría conocer; de momento, no ha pasado de Toro (Zamora).

Tras entrevistarle en su programa radiofónico, Guillermo Fesser y Juan Luis Cano (Gomaespuma) cuentan con Riki López como invitado habitual y le producen su primer trabajo discográfico. Desde entonces, disfruta de una carrera y popularidad imparables.

La 'buenrollitina' es una receta sencilla, artesana e infalible con la que los prejuicios desaparecen a medida que este personaje tierno y canalla nos canta y cuenta conflictos que difícilmente nos resultarán ajenos. Situaciones de ida y vuelta que desembocan -a veces de forma acrobática- en el punto de partida, dejándonos campo libre para la reflexión y el placer reconstituyente de una sesión impagable de risoterapia. Además de las canciones de su nuevo trabajo, Riki López ofrecerá las piezas más hilarantes de su repertorio.



Autor y director
Javier Oliva

Intérpretes
Javi Güiz, Álvaro Nielsen, Álvaro Sola,
Pablo Fortes, Lydia Martín,
Susana Massagué, Irene Salas,
Adrián López, Bárbara, Irene Arenas,
Javier Oliva y Manuel Jiménez

Músico
Jose Ruiz

duración 1.00 h. (s/i)
www.teatrodellazzi.com

TEATRO
DICIEMBRE

09

21.00 h.

10

20.00 h.

Teatro del Lazzi

LA NUEVA FAMILIA

Creado en 2004 por ex alumnos de la Escuela de Arte Dramático de Málaga, **Teatro del Lazzi** es miembro del SAT, asociación italiana que lucha por conseguir el reconocimiento de la *Commedia dell'Arte* como patrimonio intangible de la humanidad por parte de la UNESCO. En su apuesta por mantener vivo el espíritu del género en su etapa más viva y espectacular, fueron los organizadores del Día Mundial de la *Commedia dell'Arte* en Málaga, celebrado el pasado 25 de febrero.

Comedia a ritmo de bulería que enreda a personajes y espectadores en la imposible historia de amor entre Flavio e Isabella. Al más puro estilo de la *Commedia dell'Arte*, el viejo Pantalone y el charlatán Dottore, padres de los jóvenes enamorados, intentarán casarlos con otros dignos candidatos: una princesa turca y el temido Capitano Mata-Tutto. Un *canovaccio* con 13 artistas que, utilizando las técnicas de los grandes maestros del género, devolverán la vida a las máscaras en un viaje del pasado al presente a través de la carcajada.



Autor
Luis Felipe Blasco Vilches
Intérpretes
Homero Rodríguez Soriano y
Cristina Rojas
Director
Juan Alberto Salvatierra

duración 1.00 h. (s/i)
www.tenemosgato.es



La compañía malagueña **Tenemos Gato** nace en 2008 y, desde entonces, hace un teatro próximo a todo el mundo, con un lenguaje cercano y sencillo; un teatro divertido para que cada cual pueda hurgar en su interior sin perder la sonrisa. En estos años han presentado dos montajes, *La naranja completa*, con más de 120 representaciones (Pequeño Teatro Gran Vía de Madrid, Argentina, Sala Cero, Sala Triángulo, Festival de El Ejido...) y *...Y estoy guapa*, una tragicomedia sobre la conquista de la felicidad, ambas de gira actualmente.

TEATRO | 16^{21.00 h.} 17^{20.00 h.}
DICIEMBRE

Cía. Tenemos Gato

LA NARANJA COMPLETA

Llega una edad, los treinta, en que ligar da pereza, miedo, ansiedad, dolor de cabeza y de corazón. Llega una edad, sin embargo, en que la búsqueda de la media naranja es una cuestión de fuerza mayor. Los protagonistas de esta historia tratarán de convencerse de que realmente son naranjas completas que no necesitan de nadie para sentirse realizados, muy al estilo de los súper-seguros y súper-contentos consigo mismos jóvenes de hoy. Pero ¿se puede ser naranja completa? Esta propuesta escénica desafía el concepto clásico de “media naranja” y lo somete a la batidora de las emociones.



Autores
Francisco Javier Poleo y Carlos Poleo

Intérpretes
Carlos Poleo, Dany Godoy,
Steven Lance y Noelia Galdeano
y las colaboraciones de
Dani Rovira, Berni Rodríguez y
Carlos Álvarez

Música
Adrián Artacho y Fito Vergara

Director
Carlos Poleo y Steven Lance

duración 1.20 h. (s/i)
www.elviejoactor.com



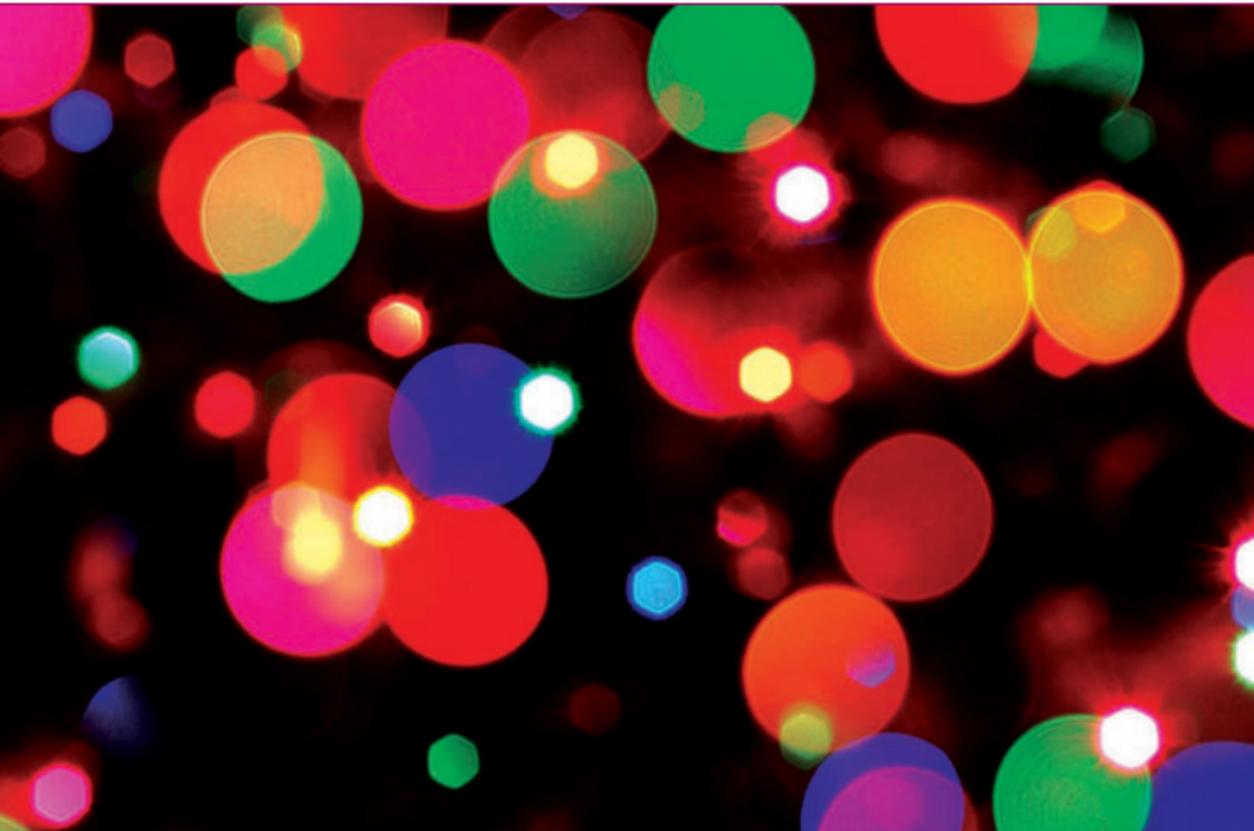
El Viejo Actor nació hace más de diez años en Málaga, primero como grupo de teatro y, más tarde, como compañía profesional. Sus primeros montajes fueron *Numa*, *Álbum de Lacrimosa* y la premiada *Espejos en La menor*. Entre 2006 y 2009, se establecen en Barcelona donde crean espectáculos como *Patrés* y la también premiada *Sobre un escenario*. A su vuelta a Málaga re-editan *Patrés (Músic Festival)* y, el pasado marzo, estrenan *Spot*, para la que cuentan con las colaboraciones especiales del cómico Dani Rovira, el barítono Carlos Álvarez y el jugador de baloncesto Berni Rodríguez, entre otras.

TEATRO | 21^{21.00 h.}
DICIEMBRE

Cía. El Viejo Actor SPOT

¿Qué encierra esa caja? ¿Qué es capaz de generar tanto horror? ¿Serán capaces los mejores creativos, los más experimentados profesionales de venderlo?

Una gran empresa decide sacar a la venta un nuevo producto. La mayor parte de la inversión va en los contratos de tres profesionales para que lo coloquen en el mercado. Aun siendo los mejores, el encargo no va a resultar fácil y les pondrá al límite de sus capacidades y de sus sentidos. ¿Podrán asumir la misión encomendada? Lo único cierto es que no han visto nunca nada igual, pero además, preferirían no haberlo hecho.



MÚSICA
DICIEMBRE

22

21.00 h.

23

21.00 h.

ZAMBOMBÁ

Llega la Navidad y, con ella, una de las fiestas más características y arraigadas del folklore navideño andaluz, especialmente en Jerez de la Frontera, las zambombás. Desde el siglo XVIII, en la víspera de la Nochebuena, amigos, vecinos y familiares se reúnen en los patios y corrales de las casas de vecinos formando un corro alrededor de las hogueras, donde se cantan y bailan villancicos de forma espontánea mientras se reparte vino, anís, ponche y dulces navideños.

Este año vuelve la *Zambombá* al Echegaray.

Tráete a la fiesta tu pandereta, tu zambomba, tu guitarra, tu caña, tu cajón, una botella de anís y una cuchara, unas castañuelas, la peineta, unos borrachuelos... y buenos deseos.



Directores
Yllana y Raúl Ortega
Flamenco
Raúl Ortega y Kelian Jiménez
Break dance y hip hop
Héctor Hope y Guille Vidal-Ribas
Tap claqué
Rubén Sánchez y
Ludovico Hombravella
Percusión
José Álvarez "El Montaña"

duración 1.15 h. (s/i)
www.adelantartistica.com

DANZA
DICIEMBRE

28

21.00 h.

29

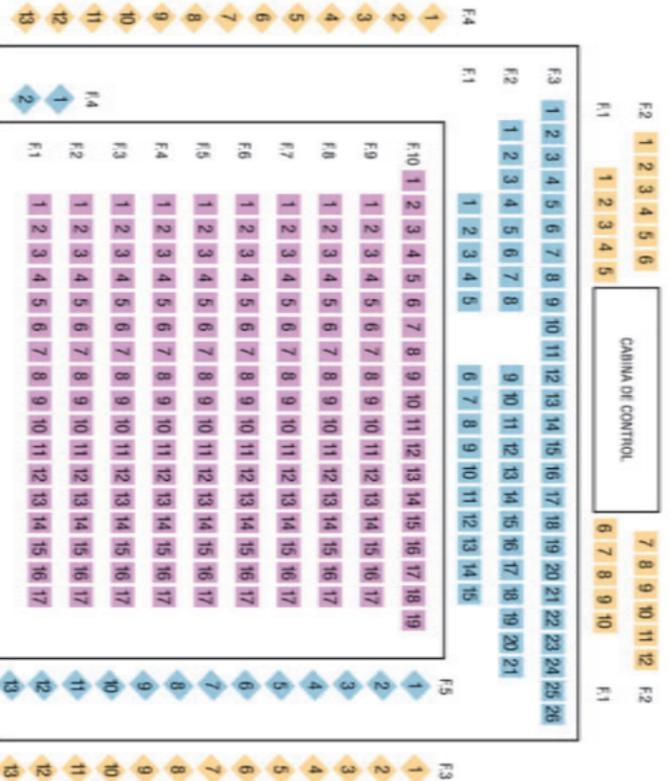
21.00 h.

Adelante Artística

HERMANOS DE BAILE

Hermanos de baile, break dance, tap claqué y flamenco. Tres parejas, tres estilos. El arte, la percusión y el ritmo nos llevarán por parejas urbanas y nos envolverán con la maestría de siete profesionales de estos géneros. La calle vela a los sin nombre que destilan arte, picardía y ese puntito de mala leche para que no les quiten su rincón. Una avenida, una plaza, el verde del parque, en cualquier sitio nace un desafío con ritmo y pasión. Todos contra todos en un espectáculo rebelde, con toques de humor y un único fin, la hermandad a través del baile.

AFORO



PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Patio de butacas 18 euros

Butacas primer piso 14 euros

Butacas segundo piso 7 euros

Precio único 15 euros

Ciclo de danza 2011

Don Juan Tenorio

Las flores de Victoria Kent

Nueva familia

La naranja completa

Spot

Zambombá

Precio único 10 euros

El cascanueces & Otras piezas

VENTA DE LOCALIDADES

TEATRO CERVANTES Ramos Marín s/n. 29012 Málaga

En taquillas, de lunes a viernes (laborables), de 11.00 a 14.00 h. y de 18.00 a 21.00 h.

Sábados (laborables), de 19.00 a 20.00 h. o hasta comienzo del espectáculo.

Domingos y festivos (si hay función), una hora antes del comienzo del espectáculo.

TEATRO ECHEGARAY Echegaray 6. 29015 Málaga

En taquillas, de lunes a viernes (laborables), de 11.00 a 14.00 h. y de 18.00 a 21.00 h.

Sábados (laborables), de 11.00 a 14.00 h. y de 19.00 a 20.00 h. o hasta comienzo del espectáculo. Domingos y festivos (si hay función), una hora antes del comienzo del espectáculo.

VENTA TELEFÓNICA Uniticket de Unicaja

Teléfonos 902 360 295 - 952 076 262

INFORMACIÓN GENERAL

Teléfono 952 224 109

ACCESO SALA

El teatro abrirá las puertas de la sala 30 minutos antes del comienzo del espectáculo.

ACCESIBILIDAD

Los teatros Cervantes y Echegaray* están adaptados para personas con movilidad reducida. Se recomienda comunicar su asistencia con antelación al personal de taquilla o en el teléfono 952 224 109 con el fin de garantizar su comodidad.

*De las seis localidades destinadas a este fin, cuatro saldrán a la venta una vez agotado el aforo y dos se reservarán hasta 15 minutos antes del comienzo del espectáculo.

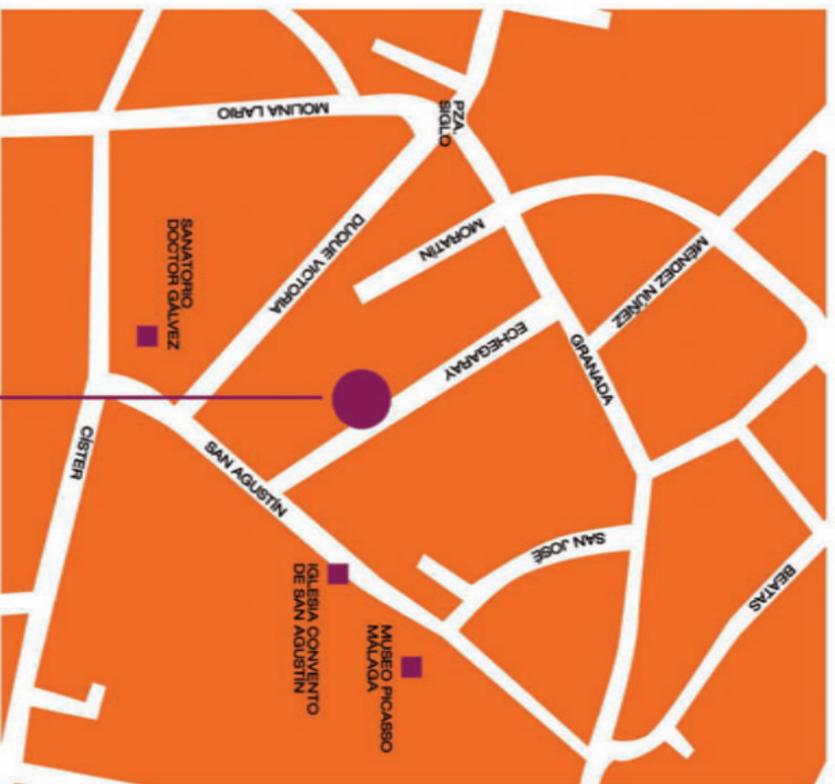
APARCAMIENTOS

Alcazaba y en las calles Tejón y Rodríguez, Refino, Granados y Santa Lucía.

INFORMACIÓN Y VENTA INTERNET

www.teatroechegaray.es

MAPA DE SITUACIÓN



TE TEATRO
ECHEGARAY

Echegaray 6, 29015 Málaga

Teatro Infantil

temporada 2011.12

OCTUBRE

2. CAPERUCITA ROJA

Cía. Tespis
A partir de 4 años

9. RÍO DE LUNA

Da.Te Danza
A partir de 3 años

16. EL FANTÁSTICO VIAJE DE JONÁS EL ESPERMATOZOIDE

El Espejo Negro
A partir de 7 años

23. GUYI-GUYI

Periferia Teatro
A partir de 3 años

30. LA GALLINA SUBMARINA

Cía. de Marina Bollain
A partir de 4 años

NOVIEMBRE

6. EL SUEÑO DEL ESPANTAPÁJAROS

Centre de Titelles de Lleida
A partir de 3 años

13. AL COMPÁS FLAMENCO

Cía. El Flamenco Vive
Para todos los públicos

20. TOTÓ

Tanit Teatro
A partir de 3 años

27. ...AL LÍO!!!

Vinçent & Roko & Producciones
Bambalina Nuevo Circo
Para todos los públicos

DICIEMBRE

4. LA PIEL DE GALLINA

L'Horta Teatre
A partir de 4 años

11. LA PEQUEÑA FLAUTA MÁGICA

Cía. Ópera Divertimento
Para todos los públicos

TE TEATRO ECHEGARAY



avance de programación

OCTUBRE
NOVIEMBRE
DICIEMBRE

TEATRO ECHEGARAY

29/09

CUCARACHA DANDÍ

13/10

TOMÁS GARCÍA

20/10

SÓLO UN MOMENTO

27/10

JUAN MIGUEL MORENO

03/11

ISABEL FAYOS

10/11

ROSA RUIZ JAZZ QUARTET

17/11

CUARTETO GRANADA

24/11

THE BLACKBERRY CLOUDS

01/12

TRÁNSITO

15/12

ENSEMBLE MÚSICA ANTIGUA

TE TEATRO
ECHEGARAY

jueves / 21.00 h.

www.teatroechegaray.es



CLUB FNAC

TODO EN CULTURA Y TECNOLOGÍA



「HAZTE
SOCIO」

→
→ **5%**

**DESCUENTO PERMANENTE
EN TODAS TUS COMPRAS***



* 5% dto directo en libros, música, cine, consolas, videojuegos y merchandising. Y 5% dto indirecto (acumulas en tu cuenta el 5% del precio final abonado y podrás gastártelo en cualquier producto de la Fnac) en informática, imagen, sonido, fotografía y telefonía fijo. Cuota de alta y renovación de la tarjeta: 15€, válida para 2 años.

Más información en la Zona de Socios de tu tienda o de fnac.es



Ayuntamiento de Málaga
Área de Cultura, Educación y Fiestas

T|C TEATRO
CERVANTES

TE TEATRO
ECHEGARAY

Echegaray 6. 29015 Málaga
Información 952 224 109
www.teatroechegaray.es